

The Guadalupe Center

Volume 9, Issue 2

March-April 2011

A Celebration of Faith

Concert on March 25, 7-9 p.m. CT

Retreat and Concert on March 26, 10 – 4 p.m. CT

To celebrate 12 years of ministry, the Guadalupe Center is hosting a special weekend of faith renewal on March 25 and 26.

Ge'La (Angela Sandoval), a well-known Spanish-speaking Catholic singer will present a concert on the evening of March 25 at St. Joseph Church in Dale, "One of Your Words Is Enough to Heal Me." On March 26 she and her spiritual director, Fr. Juan, will present a family concert and retreat at the Parish Center in Dale. Everyone is invited to bring food to share for lunch. Both events are free, but donations will be accepted to help pay for a statue of Our Lady of Guadalupe for the parish as well as help with the retreat expenses.

Angela was born in Michoacán, Mexico, and now lives in Ontario, California. She is married and has two children. She began singing to honor God after a profound religious experience during a retreat when she was 16 years old. She now dedicates herself to giving concerts and reflection days inspired by the Word of God throughout the United States and throughout the world. Her published CD's include "Amanecer," "No Estoy Sola," "Tengo Sed de Ti," and "Toca mi Alma Señor." Her songs are centered on a spirituality focused on interior liberation and healing.

Please call the Guadalupe Center for more information or to register for the retreat.

Building Bridges Through Language Acquisition

Through a grant from the Welborn Baptist Foundation, the Guadalupe Center is partnering with "LingoLynx LLC, Building Connections through Language" to offer Reality Spanish® classes oriented to pastoral workers and teachers and Reality English® classes to Spanish-speakers. The goal is to build connections between persons of different cultures in parishes and schools thereby developing more welcoming communities. The initiative began with training at the Guadalupe Center on January 4-6.

Gaye Jenkins and Molly Schneider, founders of the program, gave the training that focused on skills to teach this interactive approach to connective language acquisition. Gisela Bruner (Nativity, Evansville), María Dubón (St. Mary, Huntingburg), María Ramírez

Celebración de Fe

Concierto el día 25 de Marzo, de 7-9 p.m. CT

Retiro y Concierto el 26 de Marzo de 10-4p.m. CT

Para celebrar los 12 años de Ministerio Hispano el Guadalupe Center estará presentando un fin de semana especial de Renovación en la Fe el 25 y 26 de Marzo.

Ge'La (Ángela Sandoval), una muy conocida cantante Católica español hablante estará presentándose en concierto el 25 de Marzo en la Iglesia San José en Dale, "Una Palabra Tuya Bastará para Sanarme". El 26 de Marzo ella y su director espiritual, el padre Juan, presentarán un retiro y concierto familiar en el Centro Parroquial de Dale. Todos están invitados a traer comida para compartir el almuerzo. Los dos eventos son gratis pero se aceptan donaciones para ayudar a pagar la imagen de Nuestra Sra. de Guadalupe de la parroquia y también para ayudar con los gastos del retiro.

Ángela nació en Michoacán, México, y ahora vive en Ontario, California. Ella está casada y tiene dos hijos. Ella empezó a cantar en honor a Dios después de una profunda experiencia religiosa durante un retiro cuando ella tenía 16 años. Ella dedica ahora su vida a cantar y a dar reflexiones inspiradas en la Palabra de Dios dentro y fuera de los Estados Unidos. Entre sus discos mencionamos "Amanecer", "No Estoy Sola", "Tengo Sed de Ti," y "Toca mi Alma Señor". Sus cantos espirituales están centrados y enfocados en la sanación y liberación interior.

Por favor llame al Guadalupe Center para recibir más información o para inscribirse en el retiro.

Construyendo Puentes por Medio del Lenguaje

Gracias a una donación recibida del *Welborn Baptist Foundation*, el Guadalupe Center conjuntamente con "LingoLynx LLC, Construyendo Conexiones por Medio del Lenguaje" está ofreciendo clases de Reality Spanish® dirigida a las personas que trabajan en Pastoral y a los profesores; también, clases de Reality English® para las personas que hablan Español. La meta es construir las conexiones entre personas de diferentes culturas, parroquias y escuelas y de este modo poder desarrollar actitudes de bienvenida entre las comunidades. La iniciativa empezó con el entrenamiento en el Guadalupe Center que se llevó a cabo del 4 al 6 de Enero.

Gaye Jenkins y Molly Schneider, fundadoras del programa, dieron el entrenamiento enfocado en las herramientas necesarias para enseñar este método interactivo para la adquisición del lenguaje conectivo. Gisela Bruner (de Natividad, Evansville), María Dubón (de Sta. María,

(St. Joseph, Dale), and Yessica Miranda (St. Joseph, Jasper) received training to teach Reality Spanish® for All with a Church Communities focus. They will offer classes in parishes in the Evansville diocese. Andrea Lodato Dickel and Ron Pittman will offer classes to Catholic School personnel in the Evansville area. Sr. Mary Philip Berger will offer classes for teachers in the Dubois County area as well as teach Reality English® for All.

Reina Dubón was sponsored by the Huntingburg schools and she is teaching Reality English® to parents and Reality Spanish® to teachers in the Northwest Dubois schools. Alma Gachupin received the training for teachers last year in Evansville and refreshed her skills to teach classes in the Evansville Schools. Sr. Karen Durliat was trained as a mentor for the new facilitators.

Reality Spanish® for All/Church Communities is currently being offered at St. Joseph, Dale, and St. Joseph, Jasper. Classes will begin soon at Nativity, Evansville and in the fall in other locations.

Reality English® for All is being offered in Jasper and will be offered in other parishes. Reality Spanish® for Teachers is being offered at Huntingburg Elementary School. A schedule for Reality Spanish® for Teachers is being decided in cooperation with the Catholic Schools office. If you are interested in participating in a course during 2011, contact the Guadalupe Center.

Praying as Hispanic Catholics

Alma Garcia from Renew International will return to our diocese to share with us about praying as Hispanic Catholics in the United States. She will be sharing with us at three locations in the diocese: Guadalupe Center, Friday, March 11, 6:30–9:00 p.m. Washington, Saturday, March 12, 1:00–3:30 p.m. Dale, March 12, 7:00–9:30 p.m.

During the conference participants will:

- Recognize and appreciate the rich tradition of our way of praying as expressed in our popular religion.
- Discover new ways to pray.
- Revitalize our participation and prayer in our parish communities.

If you would like to participate, call the Guadalupe Center for more details and/or to register.

Huntingburg), María Ramírez (de Sn. José, Dale) y Yessica Miranda (de Sn. José, Jasper) recibieron el entrenamiento para enseñar *Reality Spanish® for All* con enfoque en las Comunidades de la Iglesia. Ellas ofrecerán clases en las parroquias de la Diócesis de Evansville. Andrea Lodato Dickel y Ron Pittman ofrecerán clases al personal de las escuelas Católicas en el área de Evansville. La Hna. María Felipe Berger ofrecerá clases a las maestras del área del Condado de Dubois y también enseñará *Reality English® for All*.

Reina Dubón fue patrocinada por las escuelas de Huntingburg y ella está enseñando Reality English® a los papás y Reality Spanish® a los maestros en las escuelas del Noroeste de Dubois. Alma Gachupin recibió el entrenamiento para maestros el año pasado en Evansville y refrescó sus herramientas para dar clases en las escuelas de Evansville. Hna. Karen Durliat fue entrenada como mentora para las nuevas facilitadoras.

Se ofrece actualmente *Reality Spanish® for All/Church Communities* en la Iglesia San José, Dale, y en San José, Jasper. Las clases empezarán pronto en Natividad, Evansville y en el otoño en otros lugares.

Se ofrece actualmente *Reality English® for All* en Jasper y será ofrecido a otras parroquias. *Reality Spanish® for Teachers* ha empezado en la Escuela Primaria de Huntingburg. Se están programando las clases para *Reality Spanish® for Teachers* en cooperación con la oficina de las Escuelas Católicas. Si usted tiene interés en participar en estos cursos durante el 2011, contáctese al Guadalupe Center.

Orar como Hispanos Católicos

Alma García del programa *Renew International* regresará a nuestra diócesis para compartir con nosotros el tema Orar Como Hispanos en la Iglesia Católica Estadounidense. Ella compartirá este tema en tres diferentes lugares de la diócesis:

Guadalupe Center, Viernes, 11 de Marzo, 6:30–9:00 p.m.
Washington, Sábado, 12 de Marzo, 1:00–3:30 p.m.
Dale, Sábado, 12 de Marzo, 7:00–9:30 p.m.

En esta conferencia los participantes tendrán la oportunidad de:

- Reconocer y apreciar la rica tradición de la manera de orar expresada en la religiosidad popular.
- Descubrir nuevos métodos de oración.
- Revitalizar la participación y oración en las comunidades parroquiales.

Si a usted le gustaría participar, llame al Guadalupe Center para recibir más detalles y/o para inscribirse.

Family Faith Formation

A fourth family formation day focusing on the Church Year will be held at the Guadalupe Center on Saturday, April 16, from 2-4 p.m. Customs and practices of Holy Week and Easter will be presented with family crafts and activities. Call the Guadalupe Center to register your family.

Couples Retreat April 30, 2011

On April 30 Fr. Noel Mueller will direct a retreat for couples at the Guadalupe Center. The theme of the retreat will be "A Happy Marriage" using the book of the same title by Fr. Ignacio Larrañaga. The retreat will begin at 9:15 a.m. and close at 4:00 p.m. The suggested donation is \$15 per couple to cover the cost of the book and lunch. There are scholarships available.

Komen Greater Evansville Affiliate

The Guadalupe Center has a grant from the "Greater Evansville Affiliate Susan G. Komen for the Cure" to provide free mammograms for those with limited resources and inadequate health insurance. Also, a Spanish educational session on "Healthy Living" for the prevention of cancer will be held on March 5 at 10:30 a.m. at Mi Pueblo Restaurant in Washington, Indiana. Patty Sheeter Robles will be the presenter. Please call the Guadalupe Center if you would like to participate in the screening and/or in the educational activity.

Injury Prevention

Dr. Adam Brockman will give a presentation on Injury Prevention at 7:15-8:00 p.m. at the Guadalupe Center on March 14. The presentation will be bilingual. All are invited.

Making a Garden

Ken Eck will give a presentation on "Making a Garden" at 7:15-8:00 p.m. at the Guadalupe Center on April 4. The presentation will be bilingual. All are invited.

Free Tax Help

Mr. Darin Kemp and Sr. Celeste Boda are at the Guadalupe Center to help fill out tax forms on Wednesdays from 4-7:30 p.m. through April 13. The Guadalupe Center staff is available for those who need translation help. Call 683-5212 to make an appointment.

Día de Formación Familiar

El cuarto día de formación familiar enfocado en el Año Litúrgico de la Iglesia se llevará a cabo en el Guadalupe Center el Sábado, 16 de Abril, de 2 a 4 p.m. Las familias tendrán la oportunidad de escuchar acerca de las costumbres y prácticas de la Semana Santa y de Pascua y además aprender por medio de actividades manuales para la familia. Llame al Guadalupe Center para inscribir a su familia.

30 de Abril Retiro de Parejas.

El P. Noel Muller estará impartiendo un retiro para parejas el 30 de Abril en el Guadalupe Center. El tema de dicho retiro será "El Matrimonio Feliz" basado en el libro que tiene el mismo título escrito por el Padre Ignacio Larrañaga. Empezará a las 9:15 horas y culminará a las 4:00 p.m. La colaboración sugerida por pareja es de \$15 que cubrirá el costo del libro y del almuerzo. Hay becas disponibles.

Komen Greater Evansville Affiliate

El Guadalupe Center ha recibido una donación del "Greater Evansville Affiliate Susan G. Komen for the Cure" para proveer mamografías gratis para las personas con limitados recursos e inadecuados seguros de salud. También se impartirá en español una sesión sobre "Como Vivir Saludable" para prevenir el cáncer que se llevará a cabo el 5 de Marzo a las 10:30 a.m. en el Restaurante Mi Pueblo, en Washington, Indiana. Patty Sheeter Robles será la presentadora. Por favor llame al Guadalupe Center si a usted le gustaría participar en el examen y/o en la actividad educativa.

Prevención de Daño o Heridas

El Dr. Adam Brockman dará una presentación sobre Cómo Prevenir Daños o Heridas. Esta presentación se llevará a cabo en el Guadalupe Center el 14 de Marzo de 7:15 a 8:00 p.m. La presentación será bilingüe. Todos están invitados.

Sembrando una Hortaliza

Ken Eck dará una presentación de cómo "Sembrar una Hortaliza" en el Guadalupe Center el 4 de Abril de 7:15 a 8:00 p.m. La presentación será bilingüe. Todos están invitados.

Ayuda para Declarar Impuestos

El Sr. Darin Kemp y la Hna. Celeste Boda están ayudando en el Guadalupe Center para llenar las formas de impuestos los días Miércoles de 4 a 7:30 p.m. hasta el día 13 de Abril. Personal del Guadalupe Center está disponible para las personas que necesiten ayuda con traducción. Llame para hacer una cita al 683-5212.

Bilingual Classes in Washington

Bilingual classes continue in Washington. Conversation classes are held each Tuesday from 6:30-8:00 p.m. in the Parish Center of Our Lady of Hope Church. There are no fees for the classes, but donations are accepted. To register for classes, please call the Guadalupe Center at 812-683-5212.

Why Catholic? ¿Por Qué Ser Católico?

Many parishes in the Evansville Diocese are participating in the "Why Catholic?" Program of Renew International. Study materials are provided in both Spanish and English for small groups. Spanish-speaking groups are meeting in Dale, Huntingburg, and Jasper. This is a wonderful opportunity to understand your faith better as well as get to know others in your small group and parish. If you would like to participate in a small group, call the Guadalupe Center for more details.

CURRENT ACTIVITIES

- **ESL (English As a Second Language) Classes:** Four levels of classes meet every Monday and Wednesday from 6:30-8:00 p.m. New students are welcome.
- **WBDC, Your Catholic Companion, 9:00-9:30 a.m.:** Every Sunday morning followed by local announcements in Spanish by Moisés Basilio.
- **Nurse Practitioners** are available for consultation one Monday every three weeks.
- **Christina Rosario**, bilingual family counselor from Catholic Charities, is available for consultation two Tuesdays a month.
- **Transportation/Translation for Appointments:** Brother Andrew Zimmermann continues to offer transportation and translation help. Call if you need help to go to an appointment to see if someone is available at the time needed.
- **Immigration Services:** Tuesdays, 1 to 7 p.m. at the Guadalupe Center; Wednesdays, 10 a.m.-5 p.m. at Our Lady of Hope Parish, Washington; Thursdays, 1:00-5:00 p.m. at Nativity Parish, Evansville.
- **Citizenship Test Preparation:** Tuesday evening classes at the Guadalupe Center.

ADDRESS OF THE GUADALUPE CENTER

511 E. Fourth Street, Suite 1
Huntingburg, IN 47542
Telephone: (812) 683-5212
E-mail address: guadalupe@evdio.org

Clases Bilingües en Washington

Las clases de conversación bilingües se están llevando a cabo los Martes de 6:30 a 8:00 p.m. en el Centro Parroquial de Ntra. Sra. de la Esperanza. No hay costo para estas clases pero se aceptan donaciones. Para inscribirse, llame al Guadalupe Center 812-683-5212.

¿Por Qué Ser Católico?

Muchas parroquias en la Diócesis de Evansville están participando en el programa "Por qué Católico", un programa de *Renew International*. Los materiales de estudio están editados en español e inglés para grupos pequeños. Los grupos Español-hablantes se reúnen en Dale, Huntingburg, y Jasper. Esta es una gran oportunidad para entender mejor nuestra fe y también para conocer a otros miembros de la parroquia en grupos pequeños. Si a usted le gustaría participar en un grupo pequeño, llame al Guadalupe Center para recibir más detalles.

ACTIVIDADES EN MARCHA

- **ESL (Clases de Inglés como Segunda Lengua):** Hay cuatro niveles para las clases que se llevan a cabo los días Lunes y Miércoles de 6:30-8:00 p.m. Nuevos estudiantes están bienvenidos.
- **WBDC, Tu Compañero Católico, 9:00-9:30 a.m.:** Todos los Domingos seguido por anuncios en Español por el Sr. Moisés Basilio.
- **Enfermeras profesionales** están disponibles para dar consulta un Lunes cada tres semanas.
- **Christina Rosario**, una consejera familiar de Caridades Católicas, está disponible para dar consultas dos Martes cada mes.
- **Transporte/Traducción para sus citas:** Hno. Andrés Zimmermann continúa ofreciendo transporte y ayuda con traducciones. Llame si usted necesita ir a una cita para ver si alguien está disponible.
- **Servicios de Migración:** Los Martes, de 1 a 7 p.m. en el Guadalupe Center; Miércoles, 10 a.m. a 5 p.m. en la Iglesia Nuestra Sra. de la Esperanza, Washington; Jueves, 1:00 a 5 p.m. en la Iglesia Natividad en Evansville.
- **Test para Prepararse para Hacer la Ciudadanía:** Clases los días Martes por la noche en el Guadalupe Center.

MISAS EN ESPAÑOL

Huntingburg, Saint Mary's: 7:00 p.m. Sábado
Evansville, Holy Spirit, 7:30 am. Domingo
Dale, Saint Joseph, 12 mediodía (new time!)
Evansville, Nativity, 12 mediodía
Washington, Our Lady of Hope 3:30 p.m.
Jasper, Saint Joseph 4:00 p.m. bilingual

--	--